

where at you. We bifoze leide
to you p^r we shuld suffre tri
bulacioun. as it is don. & ze w
ten p^r fore / poult no legere a
bidige. sente to knowe zoure
feyr / left. p^ranetir he p^r teptir
tepte you. & zour tranel be
maad veyn but now whie ty
mothe shal come to us fro
te & ze han good mynde of
us. ever delirige to le us. as
we also you p^r fore bryen we be
confortid in you i al our neide
tribulacioun. bizon fery for
now we lyne. if ze stonde in pe
lord for what doyng of p^ranki
gis moyn we zelde to god for
you. in al ioye. i which we ioye
for you. bifoze oure lord. nyzt
i day more plenteuouly p^rei
ge. p^r we se zour face. i ful
le po p^rigis p^r faylen to zour fery
but god hi self & our fadur & pe
lord ihu crist. dresse our weye to
you. & pe lord multiplye you. &
make zour charite to be plen
teuous of ech to ovr & into alle
me. as also we in you p^r zoure
hertis ben confermyd. wyrou
te pleynt in hoolynesse bifoze
god & our fadur. i pe comyng of
our lord ihu crist. wy alle hile.

Verfoure bryen fro he
ne forwaid we p^rien you.
i biletchen i pe lord ihu p^r
as ze han resleyued of us.
how it bihouey you to go & to
plese god. so walke ze p^r ze a
bonide pe more for ze wite wht
comandementis / hane zour
to you. by pe lord ihu for p^ris

is pe wille of god. zoure
hoolynesse. p^r ze absteyne you
fro fornicacioun. p^r ech of you
kune welde his vessel. in hoo
lynelle & hono. uot i passiou
of lust. as hepen me p^r knowe
not god. & p^r no ma ongo. uot
dillepne his brop in chaffary
for pe lord is venger of alle pe
p^rigis. as we bifoze leide to you.
i han witneslid for god clepde
not us to vncleuesse. but to
hoolynesse. p^r fore he p^r dylpny
pes p^rigis. dylpny not ma. but
god p^r also zaf his hooly sp^rit
i us. But of pe charite of ben
p^rheed. we hadde no nede to wri
te to you. ze hilt han leu of god.
p^r ze loue to gidre. for ze doe pat
into alle bryen i al macedonie
i bryen we p^reyen you. p^r ze a
bonide more. & take kepe. p^r ze
be quyet. & p^r ze do zoure neide.
ze worche wy zoure hondis. as
we han comandid to you. & p^r
ze wandre honestly to he pat
ben wyrounefory. & p^r of no ma
nes ze delir our p^ris. for bryen
we wolen not p^r ze vnknoye.
of me p^r dpen. p^r ze ben not loz
ful as ope p^r han not hope. for
if we bilenen p^r ihu was deed
i roos azen. so god shal lede
wy hilt hem p^r ben deede bi ihu
i we seien p^ris p^r to you. i pe
word of pe lord. p^r we pat lyne
p^r ben left in pe comyng of pe lord
shule not come bifoze hem pat
ben deede. for pe lord hi self shal
come down fro heuene. i pe
comandement & in pe vois of
an archangel. i in pe tripe of
god. & pe deede me p^r ben i crist.

shule ryle men first. afenward
we p^r lyne p^r ben left. shule
be rany shid to gidre wy hem
in clowdis. meetige eit into pe
eyr. & so eimore we shule be
wy pe lord p^r fore be ze toufor
tid to gidre. i pes wordis.

Bes bryen of ty
mes & mometis. ze nede
not p^r i wite to you for
ze silt witen diligently. p^r pe
day of pe lord shal come as a
peef in pe nyzt. for whane pe
shule sepe pees is & eiknel
se. p^rane ludeyn deyr shal come
on hem as forwe to a woman
p^ris wyr childe. & pei shule not
stape. but bryen ze ben not i
derkenellis. p^r ze ilke day as a
peef caache you. for alle ze ben
pe lones of lyzt. & lones of day
we be. not of nyzt. ney of derk
nessis. p^r fore slepe we not as
ope. but wake we & be we so
bze. for pei pat slepen. slepe
in pe nyzt. & pei p^r ben druk.
ben druk in pe nyzt. but we
p^r ben of pe day. ben sobze. do
pid in pe habyrion of fery &
of charite. & in pe helm of ho
pe of helpe. for god putide not
us into wrappe. but to pe p^r
challig of heeche by our lord
ihu crist. p^r was deed for us. pat
wher we waken. wher we sle
pen. we lyne to gidre wy hilt
for which p^ris confortte ze to gi
dre. & edefie ze ech ovr. as ze
don. & bryen we p^reyen you.
p^r ze knowe hem pat tranel
amog you. & ben loueyns to
you in pe lord. & techen you. p^r
ze hane hem aboundantly i cha

rite. & for pe werk of hem. ha
ne ze pees wy he & bryen we
p^reyen you. reprene ze wy pe
lyble me. confortte ze me of lytle
herte. resleyue ze syke me. be
ze pacient to alle me. & ze pat
no ma zelde p^ruel for p^ruel to ovr
ma. but eimore smke ze p^r p^ris
good ech to ovr & to alle me. en
more ioye ze. wyrount ceelhy
p^reyen ze. in alle p^rigis do ze p^ran
p^rigis. for p^ris is pe wille of god
in eit ihu. in alle you nyle ze
quench pe sp^rit. nyle ze dis
p^rile p^rfecies. but p^reyen ze alle
p^rigis. & holde ze pat p^ring p^r is
good. absteyne you fro al p^ruel
spice. & god hi self of pees ma
ke you hooly bi alle p^rigis. pat
zour sp^rit be kept hool. & sou
le & body wyrount playut i pe
comyng of oure lord ihu crist. god
is trewe p^r clepde you. which
also shal do bryen. p^reyen ze for
us. grette ze wel alle bryere
in hooly coll. i coure you bi pe
lord. p^ris p^ristle be rad to alle
hooly bryen. pe gte of of our
lord ihu crist. be wy you ame.

**Her endy pe furste pistle to
thessaloniceis. & bigynnyng pe
log on pe secunde pistle to tessa
loniceis.**

The possle wryt pe sec
u epistle to thessaloniceis. &
maky knowu to hem of pe las
te tymes. & of pe comyng of
pe adularie. & of pe prowyn
don of hym. he wryt p^ris epist
le fro athenys. bi titicus pe de
bene & onesym. pe acolyt.
Jerom in his prolog on p^ris
pistle seip p^ris. C. p. =